

COMUNICATO n. 3386 del 02/12/2024

Traduzione in ladino

L benesser a scola te l'era del digitèl. La neva directives de la scola trentina

[Ladino] La Jonta provinzièla à aproà, en vender ai 22 de november, aldò de la proponeta de la vizepresidenta e assessora a l'istruzion, cultura e sport, politiches per la familia, per i joegn e per la medema oportunitèdes anter om e femena Francesca Gerosa, la “Indicazions per l benesser a scola te l'era digitèla: n didament per l benesser di joegn e la desconescion scola – studenc – families”. L argument zentrèl del document l é l benesser a scola desche conzet multidimenscionèl che no tegn cont demò del bon ejit a scola, ma ence del svilup integrèl di studenc.

“L obietif l é chel de dèr indicazions chières dintornvia la doura de la piataformes digitèles, da conscidrèr no desche limitazion, ma desche vèlch da cogner regolamentèr” à despiegà Gerosa. “Sia doura la cogn vegnir gestida con ferstont percheche se da na man chestes les dèsc l met de emparèr, da l'otra no les durèr coche carenea comporta risesc che cognon tegnir en conscidrazion, desche l baticher che vegn ca dal cogner esser a do a do taché te chest sistem per no stèr endò coi studies e per la consegnes e per controlèr i ejic de la proes. La scola per nesc bec la é al prum post ma n muie da spes i stenta a endrezèr l temp per studièr, l balanzan con chel di entersc personèi e de familia, a cajon ence de la malsegureza di tempes de la consegnes. Cognon sostegnir na desconescion sèna anter scola e familia, stravardan la calità de la vita, del emparèr e de la relazions interpersonèles, jan envers a na regolamentazion: la comunicazions che a do a do seghita a ruèr tras la doura de strumenc digitèi pel portèr stress e ence problemes. L obietif l é chel de stabilir n equilibrie ti tempes e te la modalitdes de trasmiscion de la informazions per schivèr che n sie massa e ensema e smendrèr la prescion”, à serà su coscita la vizepresidenta.

La indicazions, che met scialdi al zenter l'atenzion per l benesser de duc chi che fèsc pèrt del prozes educatif, les tegn cont de la situazion senestra e che seghita a mudèr de anchecondi, olache l digitèl se colea con ogne aspet de l'esistenza e la integrazion de la competenzes digitèles fundamentèles doventa de gran emportanza tel ambit scolastich: n student responsabilisà e che sa co durèr con fundament la technologies digitèles l é più enjignà per ge fèr front e gestir la esperienzes tel mond virtuel e donca l é manco fazile che ge vegne tricola e deprescion.

Ence durèr massa l register eletronich e la desvaliva piataformes per doura scolastica pel portèr problemes, desche l besegn de esser coleé a do a do per ge stèr do al program, la fadia de endrezèr l temp per l studie l balanzan con chel di entersc personèi e de cèsa a cajon de la malsegureza te la consegnes; la comunicazion impersonèla e no formativa de la valutazions. La scoles les é envièdes donca a regolamentèr la trasmiscion de informazion e comunicazions e a gestir con percacenza l'ativitèdes didatiches su la piataformes, ma ence a mantegnir n balanzament anter ciamp digitèl e interazion col mond reèl, ge dajan valuta a la relazions umènes.

Per valorisèr la doura de la technologies con consaputa, ge vel donca che vegne metù en doura n sistem equilibrà e critich envers i strumenc digitèi ence da man de la istituzions scolastiches e di operadores: se trata de fat de n gran mudament, che domana na revijon de la strutures e de la metodologies scolastiches, senza che chestes les dovente invasive e zentralisèdes, chierian n equilibrie anter coinvorgiment tecnologich e besegn de na desconescion di studenc, de la families e di dozenc.

Apontin per sostegnir na desconescion sèna, stravardan la calità de la vita, de la cognoscenza e de la relaziuns interpersonèles con chela de arjonjer a na regolamentazion e no de limitèr la doura de la technologies digitèles, la indicaziuns aproèdes les defenesc **principies** desche la valorisazion del temp ledech, l'autonomia di prozesc per emparèr, la calità de la relaziuns scola-familia, l balanzament anter l temp “scola” e no scola”.

Anter la **indicaziuns** per sostegnir na desconescion balanzèda e sèna, vegn conscidrà aziuns-chief l meter en doura na comunicazion percacenta manèda fora tel temp a scola, la definizion de tempes per la udienzes co la families e de la consegnes, stabilian i oraries olache insegnanc e studenc no i pel vegnir contaté tras mail, mesajes o piataformes digitèles. L obietif l é chel de sostegnir n sistem più equilibrà co la comunicaziuns digitèles, desche per la comunicaziuns ai studenc per i doeres a cèsa, consegnes o ejic de la valutaziuns, che la cognarà vegnir fata te l'ora de lezion dedichèda o amancol endèna l orarie de scola.

La **racomandaziuns** les perveit: indicaziuns prezises spartides adum coi studenc per sistemas e strumenc da durèr, tempes de consegna e criteries de valutazion; cantità de doeres da fèr che la cogn esser giusta e proporzionèda aldò de l'età e de la capacitèdes di studenc, ma ence aldò di dis che no l é scola, tel respet del temp ledech e di besegnes de la familia; tempes de consegna di doeres definii aldò de la ativitèdes programèdes e de l'ora de lezion de referiment; programazion di doeres e verifiche coordinèda anter insegnanc de la medema clasc; comunicazion de la valutaziuns dates fora a na vida digitèla demò do ge les aer portèdes dant te clasc ai studenc; inseriment di doeres e di materièi de suport al studie tel register eletronic o te la piataformes digitèles dant che fenesce l'ora de lezion o amancol dant che fenesce la dì de scola.

Apede a la indicaziuns, do, vegnarà metù ju n schem de regolament chèder a suport de la istituzions scolastiches e formatives, per arseguirèr na valivanza per tor su regolamenc intergn, tel chèder de l'autonomia didatica e de endrez de la scoles. Aldò de chesta inovaziuns, donca vegnarà vardà fora endò l Pian Provinzièl per la scola digitèla, ma la indicaziuns les vegn metudes en doura jà con chest an de scola.

Te la enjonta: indicaziuns

Download images e intervistes [chiò](#)

Traduzion di Servijes Linguistics e Culturèi del Comun general de Fascia

<https://www.youtube.com/watch?v=5hXVFc3wf7A>

<https://www.youtube.com/watch?v=3nbAq1auxLU>

https://www.youtube.com/watch?v=HlzEJV0cS_s&t=21s

(cdt)